



ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

EXECUTIVE COMMITTEE

Meeting of 10 March 1980

1. Study group on compensation for compulsory end-of-year leave. The Executive Committee makes a second and final appeal for volunteers : if none are forthcoming, this group will not be set up.
2. The Executive Committee decided on the procedure for the study of the first five Administrative Circulars which are to be submitted to the Standing Advisory Committee on 24 March 1980 :
 - i) Definition of procedure for drawing up the Circulars;
 - ii) Home leave;
 - iii) Accidents and illnesses among members of the personnel;
 - iv) Grant on termination of contract;
 - v) Improvement of certain entitlements to pension.
3. If the new Statutes of the Association are approved by the General Meeting on 26 March 1980, the present members will be invited to tender their resignations but to continue in office until the new Executive Committee has been elected.

STAFF COUNCIL

Meeting of 5 March 1980

1. In accordance with the Council's decision a referendum will be held in May on the possible introduction of summer working hours (8 a.m. to 5 p.m.) throughout the year.

Divisions can already maintain a certain flexibility in the standard working hours.

2. The Council decided to set up a study group on united action and participation by the staff.

All who would like to serve on this group or contribute to its work are invited to make themselves known, by telephone or in writing, to the Secretariat of the Staff Association.

It is important that all categories of the staff should be represented in this study.

Provisional terms of reference for the group :

1. to analyse the present system and expose its disadvantages;

2. to draw up new proposals for changes designed to improve participation and united action while simplifying the decision-making procedures;
3. to discuss these new proposals with the staff representatives and the Management.

COMITE EXECUTIF

Le Comité Exécutif s'est réuni les 13 et 17 mars 1980.

Séance du 13 mars 1980

Le Comité Exécutif a analysé la démarche entreprise par les grades 11-14 concernant l'élection par le personnel de ces grades d'un Comité Consultatif avec l'objectif de garantir une défense efficace de ces grades auprès de la Direction du CERN.

Considérant qu'il s'agit d'un problème qui concerne l'ensemble du Personnel, le Comité Exécutif a décidé de le soumettre au Conseil de l'Association du Personnel qui se réunira le 20 mars 1980 à 17h.

Séance du 17 mars 1980

Le Comité Exécutif a étudié les projets de circulaires administratives qui seront à l'ordre du jour du CCP du 24 mars 1980 et du Conseil du 20 mars 1980. L'avis du Comité Exécutif sera communiqué aux délégués de l'Association du Personnel au CCP.

Les quatre circulaires qui seront présentées sont :

1. Les circulaires administratives.
2. Accidents et maladies professionnels.
3. Gratification d'extinction de contrat de durée indéterminée.
4. Bonification des droits à pension des membres du personnel travaillant en roulement dont la durée contractuelle de travail a été réduite à 40h.

Grève des nettoyeuses

Un protocole d'accord a été signé entre les grévistes et l'employeur en présence des représentants du Syndicat Chrétien de Genève, de la C.F.D.T. et de la C.G.T. du Pays de Gex.

Suite à cet accord, qui a été jugé acceptable par les deux parties, le travail a pu reprendre normalement.

Révision des Statuts de l'Association du Personnel

Les personnes qui ne pourront pas être présentes à l'Assemblée Générale du 26 mars 1980 et qui ont des commentaires à faire sur le projet des Statuts, sont priées de les expédier par écrit au Secrétariat de l'Association du Personnel avant mardi soir 25 mars 1980.

JARDIN D'ENFANTS

Le Jardin d'Enfants exposera les travaux des enfants du 24 au 28 mars 1980, dans le Hall du Bâtiment Principal.

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

RAPPEL

L'Assemblée générale ordinaire du Personnel aura lieu

MERCREDI 26 MARS 1980 à 17h00

dans l'Amphithéâtre du Bâtiment Principal avec retransmission au SPS.

ORDINARY GENERAL MEETING

REMINDER

The Annual General Meeting of the Staff Association will be held

WEDNESDAY 26th MARCH 1980 at 5 pm.

in the Main Auditorium with retransmission to the SPS.

CLUBS

FOOTBALL CLUB

Le Championnat CERN commencera le 15 avril avec 8 Equipes inscrites, dont l'ECS (le gagnant de la Coupe 1979) et l'Equipe SPS (les Champions 1979). Ces deux Equipes disputeront une "SUPER COUPE" le 10 avril 1980 pour inaugurer le nouveau terrain.

Chaque joueur désirant participer à ce Championnat peut s'inscrire dans une des Equipes suivantes :

BOOSTER ... J.F. LABEYE/tél.4513
DD ... M. FILTHUTH/tél.4925
ECS ... D. UNDERHILL/tél.4925
EP ... J. SBARAGLIA/tél.3329
GIS ... R. LASSAUSAIE/tél. 5128
INTER ... D. ROSSET/tél. 3998
SP ... J. BOURSET/tél.3696
SPS ... B. MOY/tél.3270

Les joueurs qui voudraient bien essayer les plaisirs de l'arbitrage peuvent s'annoncer chez J. SANCHEZ/tél.2016.

Le Comité souhaite que cette année encore le Championnat se déroule comme l'année dernière dans une bonne ambiance et avec beaucoup de plaisir pour tout le monde.

RUGBY CLUB

Résultats

Equipe I : le samedi 8 mars en Championnat CERN I a gagné sur un score de 20 à 3 contre Stade de LAUSANNE;

le samedi 15 mars le match de Championnat CERN I/NEUCHATEL a été reporté à cause de l'état impraticable du terrain.

Equipe II: le dimanche 16 mars CERN II a perdu contre RC ZURICH à ZURICH par 11 à 14.

Prochains matches

Le samedi 22 mars sera peut-être joué le match CERN I contre NEUCHATEL à 15h au CERN qui n'a pas pu être joué le 15 mars 1980.